

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DIN 14880          |  |
| ICS 13.220.10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div>Entwurf</div> | Einsprüche bis 2024-10-07<br>Vorgesehen als Ersatz für<br>DIN 14880:2013-12         |
| <p><b>Kästen für Feuerwehrrgeräte –<br/>Kästen aus Holz, Leichtmetall oder alternativ geeigneten Werkstoffen</b></p> <p>Boxes for fire equipment –<br/>Boxes made of wood, light metal or otherwise suitable materials</p> <p>Boîtes pour d’outils des pompiers –<br/>Boîtes à bois, métal léger ou en d’autres matériaux appropriés</p> <p><b>Anwendungswarnvermerk</b></p> <p>Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2024-06-07 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.</p> <p>Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.</p> <p>Stellungnahmen werden erbeten</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter <a href="http://www.din.de/go/entwuerfe">www.din.de/go/entwuerfe</a> bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter <a href="http://www.entwuerfe.normenbibliothek.de">www.entwuerfe.normenbibliothek.de</a>, sofern dort wiedergegeben;</li><li>– oder als Datei per E-Mail an <a href="mailto:fnfw@din.de">fnfw@din.de</a> möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter <a href="http://www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe">www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe</a> oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter <a href="http://www.dke.de/stellungnahme">www.dke.de/stellungnahme</a> abgerufen werden;</li><li>– oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin.</li></ul> <p>Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.</p> <p>Gesamtumfang 8 Seiten</p> <p>DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)</p> |                    |                                                                                     |

## Inhalt

|                                                   | Seite |
|---------------------------------------------------|-------|
| Vorwort . . . . .                                 | 3     |
| 1 Anwendungsbereich . . . . .                     | 4     |
| 2 Normative Verweisungen . . . . .                | 4     |
| 3 Begriffe . . . . .                              | 4     |
| 4 Maße und Massen . . . . .                       | 4     |
| 5 Bezeichnung . . . . .                           | 6     |
| 6 Werkstoff . . . . .                             | 7     |
| 6.1 Kasten aus Holz . . . . .                     | 7     |
| 6.2 Kasten aus Leichtmetall . . . . .             | 7     |
| 6.3 Kasten aus alternativen Werkstoffen . . . . . | 7     |
| 7 Anforderungen . . . . .                         | 7     |
| 7.1 Allgemeines . . . . .                         | 7     |
| 7.2 Kasten aus Holz . . . . .                     | 8     |
| 8 Außenanstrich und Beschriftung . . . . .        | 8     |
| 9 Ergonomie und Zubehör . . . . .                 | 8     |

## Bilder

|                                                             |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| Bild 1 — Maß und Benennungen für Feuerwehrrkasten . . . . . | 5 |
|-------------------------------------------------------------|---|

## Tabellen

|                                                              |   |
|--------------------------------------------------------------|---|
| Tabelle 1 — Maße und Massen für Kästen mit Deckel . . . . .  | 5 |
| Tabelle 2 — Maße und Massen für Kästen ohne Deckel . . . . . | 6 |

## Vorwort

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-04-09 AA „Sonstige Ausrüstung – SpA zu CEN/TC 192/WG 5“ im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

Kästen nach diesem Dokument dienen zur Aufnahme von Feuerwehrgeräten, z. B. Handwerkszeug, Elektrowerkzeug, Beladungssätze, Verbandstoff und Sanitätsgerät. Sie werden vornehmlich auf Feuerwehrfahrzeugen mitgeführt.

Die Änderung der Vorgängerausgabe DIN 14880:2013-12 wird vorgenommen, um u. a. folgendes zu erreichen:

- Erhöhung der Werkstoffoptionen für den Kasten;
- der komplette Innenraum des Kastens wird mit einem leicht entnehmbaren Ordnungssystem ausgestattet;
- Werkzeuglagerung in sinnfälliger Weise unter Berücksichtigung ergonomischer Grundsätze;
- Schutz des Inhalts vor Verrutschen und Beschädigung bei der Lagerung;
- Einzellagerung der einzelnen Gegenstände, sofern möglich.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN ([www.din.de](http://www.din.de)) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

## Änderungen

Gegenüber DIN 14880:2013-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) alternative Werkstoffe (A) aufgenommen;
- b) Masse für Kästen des Typs 1 ohne Deckel erhöht;
- c) Anforderung aufgenommen, dass die Griffe nicht aus Gurtmaterial bestehen dürfen;
- d) Ausführung als Trolley und/oder mit Schultertragegurten ermöglicht;
- e) Abschnitt 2 „Normative Verweisungen“ aktualisiert;
- f) Norm redaktionell überarbeitet.